

FILOLOGIA ANGIELSKA STUDIA II STOPNIA**KIERUNEK: PRZEKŁAD LITERACKI, ŚCIEŻKA ANGIELSKAMODUŁ SPECJALIZACYJNY: PRZEKŁADOZNAWSTWO**

Cykl 2023-2025

I semestr Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	Liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego I	ćwiczenia	O	---	60	---
2	Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
3	Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
4	Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
5	Seminarium magisterskie	seminarium	F	---	30	---
6	Kulturowe aspekty przekładu	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
7	Redakcja tłumaczenia	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	4
8	Szkolenie BHK	e-learning	O	zaliczenie	4	-
	RAZEM				244	19
9	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		
8a	Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	3
8b	Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastywnym	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	3
II semestr						
Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego I	ćwiczenia	O	egzamin	60	8
2	Przekład I	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	2
3	Seminarium magisterskie	seminarium	F	zaliczenie	30	7
4	Przekład tekstów humanistycznych	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
5	Przekład tekstów urzędowych	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3

6	Proza w przekładzie	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
	RAZEM				210	26
7	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20
8a	Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)	ćwiczenia	O	egzamin	30	
8b	Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastycznym	ćwiczenia	O	egzamin	30	
	RAZEM				574 + X	65

III semestr						
Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego II	ćwiczenia	O	---	60	---
2	Przekład II	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	2
3	Seminarium magisterskie	seminarium	F	---	30	---
	RAZEM				120	2
4	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20

IV semestr						
-------------------	--	--	--	--	--	--

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego II	ćwiczenia	O	egzamin	60	8
2	Seminarium magisterskie	seminarium	F	zaliczenie	30	29
3	Ochrona własności intelektualnej	inne	O	zaliczenie	6	1
	RAZEM				96	38
4	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20
Razem					216 + X	60
Łączna liczba punktów ECTS: 125						

Na ścieżce „język angielski” student wybiera jeden z dwóch modułów specjalizacyjnych: „Przekładoznawstwo” lub „Literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie”. Każdy obejmuje odrębne kursy. Odrębny blok stanowią przedmioty polonistyczne. Należy z nich uzyskać min. 20 pkt ECTS rocznie. Przedmioty wybierane są w porozumieniu z opiekunem kierunku z listy kursów do wyboru oferowanych w danym roku na Wydziale Polonistyki. Na roku pierwszym przewidziano dwa kursy dedykowane dla studentów Kierunku („Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastywnym 1 i 2” oraz „Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)”), natomiast wybór pozostałych kursów jest dowolny. Należy wybrać przedmioty realizujące łącznie efekty uczenia się zawarte w programie studiów a nie realizowane w IFA. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów. Absolwent zyskuje umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka angielskiego. Studia kończą się egzaminem magisterskim.

**MODUŁ SPECJALIZACYJNY: LITERATUROZNAWSTWO BRYTYJSKIE I AMERYKAŃSKIE
CYKL 2023-2025**

I semestr Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	Punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego I	ćwiczenia	O	---	60	---
2	Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
3	Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
4	Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	wykład	O	zaliczenie z oceną	30	4
5	Seminarium magisterskie	seminarium	F	---	30	---
6	Metodologia badań literaturoznawczych	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
7	Starsza literatura angielska	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
8	Redakcja tłumaczenia	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	4
9	Szkolenie BHK	e-learning	O	zaliczenie	4	-
	RAZEM				274	22
9	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		
9a	Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	3
9b	Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastywnym	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	3
II semestr						
Lp. zajęć	Nazwa modułu kształcenia	forma zaliczenia	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego I	ćwiczenia	O	egzamin	60	8
2	Przekład I	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	2
3	Seminarium magisterskie	seminarium	F	zaliczenie	30	7
4	Nowsza literatura angielska	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
5	Literatura amerykańska	konwersatorium	O	zaliczenie z oceną	30	3
	RAZEM				180	23

6	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20
6a	Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)	ćwiczenia	O	egzamin	30	3
6b	Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastywnym	ćwiczenia	O	egzamin	30	3
Razem					574 +X	65

III semestr						
Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego II	ćwiczenia	O	---	60	---
2	Przekład II	ćwiczenia	O	zaliczenie z oceną	30	2
3	Seminarium magisterskie	seminarium	F	---	30	---
RAZEM					120	2
4	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20

IV semestr						
Lp.	Nazwa modułu kształcenia	forma zajęć	O/F stacjonarne	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka angielskiego II	ćwiczenia	O	egzamin	60	8

2	Seminarium magisterskie	seminarium	F	zaliczenie	30	29
3	Ochrona własności intelektualnej	inne	O	zaliczenie	6	1
	RAZEM				96	38
4	PRZEDMIOTY POLONISTYCZNE Student korzysta z aktualnej oferty kursów do wyboru oferowanych na Wydziale Polonistyki. Ma obowiązek uzyskania min. 20 ECTS rocznie (łącznie min. 40 ECTS). Na pierwszym roku realizuje dwa kursy obligatoryjne. Pozostałe kursy wybiera indywidualnie, w porozumieniu z opiekunem Kierunku w swoim instytucie. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów.	różne formy	F/OW	różne formy		min. 20
Razem					216 + X	60
Łączna liczba punktów ECTS: 125						

Na ścieżce „język angielski” student wybiera jeden z dwóch modułów specjalizacyjnych: „Przekładoznawstwo” lub „Literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie”. Każdy obejmuje odrębne kursy. Odrębny blok stanowią przedmioty polonistyczne. Należy z nich uzyskać min. 20 pkt ECTS rocznie. Przedmioty wybierane są w porozumieniu z opiekunem kierunku z listy kursów do wyboru oferowanych w danym roku na Wydziale Polonistyki. Na roku pierwszym przewidziano dwa kursy dedykowane dla studentów Kierunku („Stylistyka praktyczna w kontekście kontrastywnym 1 i 2” oraz „Polska literatura nowoczesna (XX i XXI wiek)”), natomiast wybór pozostałych kursów jest dowolny. Należy wybrać przedmioty realizujące łącznie efekty uczenia się zawarte w programie studiów a nie realizowane w IFA. W programie ujęto kilka przykładowych propozycji kursów. Absolwent zyskuje umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka angielskiego. Studia kończą się egzaminem magisterskim